

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **GBR** office: Ipswich **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

Folding Hand Truck
Klappbarer Handtransportwagen
Chariot à Plateforme Pliable
Carretilla de Plataforma Plegable
Carrello Manuale Pieghevole
Składany wózek transportowy

TH10037

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

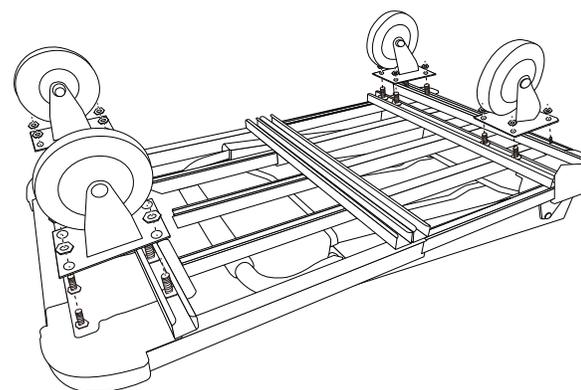
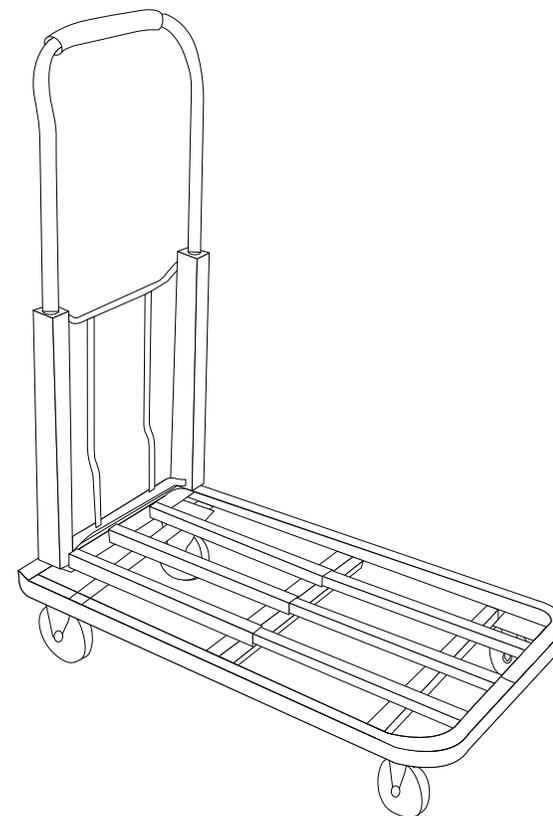
- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

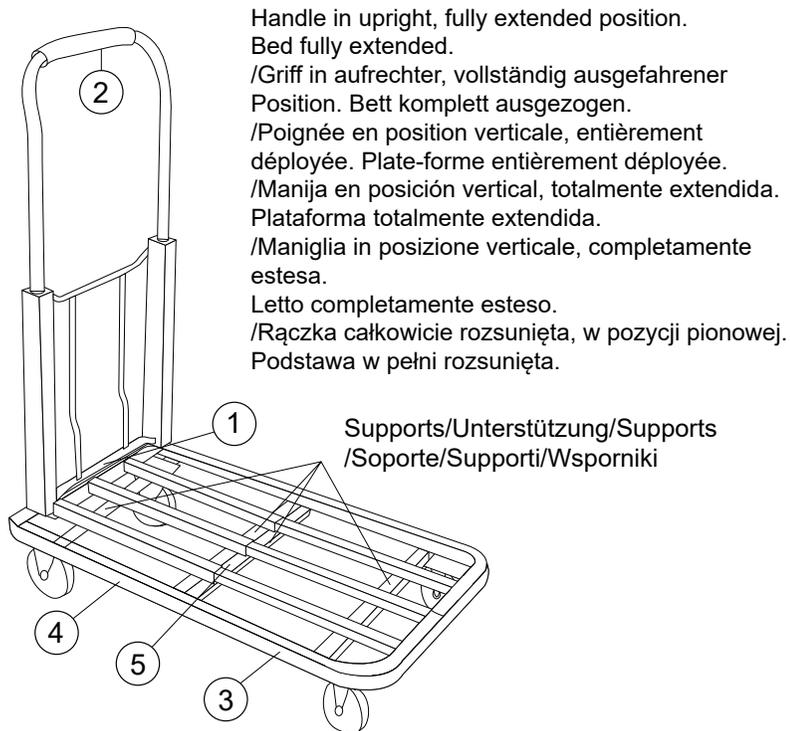
PL



Zanim Zaczniez

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu, oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.





Handle in upright, fully extended position.
 Bed fully extended.
 /Griff in aufrechter, vollständig ausgefahrener Position. Bett komplett ausgezogen.
 /Poignée en position verticale, entièrement déployée. Plate-forme entièrement déployée.
 /Manija en posición vertical, totalmente extendida. Plataforma totalmente extendida.
 /Maniglia in posizione verticale, completamente estesa.
 Letto completamente esteso.
 /Rączka całkowicie rozsunęta, w pozycji pionowej. Podstawa w pełni rozsunęta.

Supports/Unterstützung/Supports
 /Soporte/Supporti/Wsporniki

**Part List/Stückliste:/Liste des Pièces :
 /Lista de Piezas:/Elenco delle Parti:/Lista części:**

Lock Bar /Verriegelungsstange /Barre de verrouillage /Barra de bloqueo /Barra di blocco /Poprzeczka blokady	Handle /Griff /Poignée /Manija /Maniglia /Rączka	Bed Extension /Bettverlängerung /Extension de la plate-forme /Extensión de la plataforma /Estensione del letto /Przedłużenie platformy
① x1	② x1	③ x1
Bed /Bett /Plate-forme /Plataforma /Letto /Platforma	Tab Lock /Laschensperre /Languette de verrouillage /Cierre de pestaña /Linguetta di blocco /Zawleczka platformy	
④ x1	⑤ x1	

Assembly Instruction

- 1) Unpack and set the trolley on a level and dry floor surface.
- 2) To lock the Handle vertically, push down on the Lock Bar (①), and pull the Handle (②) to its upright position until it locks into place.
- 3) To raise the Handle to its full height, push down on the Lock Bar, then pull up on the Handle until it clicks into place.
- 4) To extend the Bed (③ & ④), pull up on the Tab Lock (⑤) and unlock it from the support, then slide the Bed Extension (③) out from the Bed (④) and lock the Tab Lock on the center support.
- 5) To collapse the unit, unlock the Tab Lock (⑤), and push the Bed Extension all the way in, then lock the Tab Lock on the support nearest the back wheels. Push down on the Lock Bar (①), slide the Handle to its shortest height, then lower the Handle (②) to its fully collapsed position. Be cautious not to pinch fingers or injure hands.

Attention:

- 1) Do not allow children to play with or near this item.
- 2) Do not exceed the maximum weight capacity for the trolley.
- 3) Always evenly balance the load to avoid tipping. Be aware of dynamic loading!
- 4) Do not stand, or allow anyone else to stand on the folding trolley as it may tip, causing personal injury.

Bauanleitung

- 1) Packen Sie den Wagen aus und stellen Sie ihn auf eine ebene und trockene Bodenfläche.
- 2) Um den Griff vertikal zu verriegeln, drücken Sie die Verriegelungsstange (1) nach unten und ziehen Sie den Griff (2) in seine aufrechte Position, bis er einrastet.
- 3) Um den Griff auf seine volle Höhe anzuheben, drücken Sie die Verriegelungsstange nach unten und ziehen Sie dann den Griff nach oben, bis er einrastet.
- 4) Um das Bett (3 & 4) zu verlängern, ziehen Sie die Laschensperre (5) nach oben und lösen Sie sie von der Stütze, schieben Sie dann die Bettverlängerung (3) aus dem Bett (4) und verriegeln Sie die Laschensperre am zentrale Unterstützung.
- 5) Um das Gerät zusammenzuklappen, entriegeln Sie die Laschenverriegelung (5) und schieben Sie die Bettverlängerung ganz hinein, verriegeln Sie dann die Laschenverriegelung an der Stütze, die den Hinterrädern am nächsten liegt. Drücken Sie die Verriegelungsstange (1) nach unten, schieben Sie den Griff auf seine kürzeste Höhe und senken Sie dann den Griff (2) in seine vollständig zusammengeklappte Position. Achten Sie darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen oder die Hände zu verletzen.

Attention:

- 1) Lassen Sie Kinder nicht mit oder in der Nähe dieses Artikels spielen.
- 2) Überschreiten Sie nicht die maximale Gewichtskapazität für den Trolley.
- 3) Balancieren Sie die Ladung immer gleichmäßig aus, um ein Umkippen zu vermeiden. Beachten Sie die dynamische Belastung!
- 4) Stellen Sie sich nicht auf den zusammenklappbaren Trolley und lassen Sie niemanden darauf stehen, da er umkippen und Verletzungen verursachen kann.

Instructions de Montage

- 1) Déballez et posez le chariot sur une surface plane et sèche.
- 2) Pour verrouiller la poignée verticalement, appuyez sur la barre de verrouillage (1), puis tirez la poignée (2) en position verticale jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
- 3) Pour relever la poignée à sa pleine hauteur, appuyez sur la barre de verrouillage, puis tirez sur la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 4) Pour étendre la plate-forme (3 et 4), tirez vers le haut sur la languette de verrouillage (5) et déverrouillez-la du support, puis faites glisser l'extension de plate-forme (3) hors de la plate-forme (4) et verrouillez la languette de verrouillage sur le support central.
- 5) Pour replier l'unité, déverrouillez la languette de verrouillage (5), poussez l'extension de la plate-forme à fond, puis verrouillez la languette de verrouillage sur le support le plus proche des roues arrière. Appuyez sur la barre de verrouillage (1), faites glisser la poignée jusqu'à sa hauteur la plus courte, puis abaissez la poignée (2) jusqu'à ce qu'elle soit complètement repliée. Veillez à ne pas vous pincer les doigts ou à vous blesser les mains.

Attention :

- 1) Ne laissez pas les enfants jouer avec ou à proximité de cet article.
- 2) Ne dépassez pas la capacité de poids maximale du chariot.
- 3) Toujours équilibrer la charge pour éviter le basculement. Faites attention au chargement dynamique !
- 4) Ne vous tenez pas et ne laissez personne se tenir sur le chariot pliable, car il pourrait basculer et causer des blessures.

Instrucciones de Montaje

- 1) Desembale y coloque la carretilla en una superficie de suelo nivelada y seca.
- 2) Para bloquear la manija verticalmente, empuje hacia abajo la barra de bloqueo (1), y tire de la manija (2) a su posición vertical hasta que se bloquee en su lugar.
- 3) Para elevar la manija a su máxima altura, empuje hacia abajo la barra de bloqueo y luego tire hacia arriba de la manija hasta que encaje en su lugar.
- 4) Para extender la plataforma (3 y 4), tire hacia arriba del cierre de pestaña (5) y desbloquee del soporte, luego deslice la extensión de la plataforma (3) fuera de la plataforma (4) y bloquee el cierre de pestaña en el soporte central.
- 5) Para plegar la unidad, desbloquee el cierre de pestaña (5), y empuje la extensión de la plataforma hasta el fondo, luego bloquee el cierre de pestaña en el soporte más cercano a las ruedas traseras. Empuje hacia abajo la barra de bloqueo (1), deslice la manija hasta su altura más corta y luego baje la manija (2) hasta su posición totalmente plegada. Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos o lesionarse las manos.

Atención:

- 1) No permita que los niños jueguen con o cerca de este artículo.
- 2) No exceda la capacidad de carga máxima de la carretilla.
- 3) Equilibre siempre la carga para evitar que se vuelque. Tenga en cuenta la carga dinámica.
- 4) No se pare ni permita que nadie se pare sobre la carretilla plegable, ya que podría volcarse y causar lesiones personales.

Istruzioni per il Montaggio

- 1) Disimballare e posizionare il carrello su una superficie piana e asciutta.
- 2) Per bloccare la maniglia in verticale, spingete verso il basso la barra di blocco (1) e tirate la maniglia (2) in posizione verticale finché non si blocca in posizione.
- 3) Per sollevare l'impugnatura alla sua massima altezza, spingere verso il basso la barra di blocco, quindi tirare verso l'alto l'impugnatura finché non scatta in posizione.
- 4) Per estendere il letto (3 e 4), tirare verso l'alto la linguetta di blocco (5) e sbloccarla dal supporto, quindi far scorrere l'estensione del letto (3) dal letto (4) e bloccare la linguetta di blocco sul supporto centrale.
- 5) Per abbassare l'unità, sbloccare la linguetta di blocco (5) e spingere l'estensione del letto fino in fondo, quindi bloccare la linguetta di blocco sul supporto più vicino alle ruote posteriori. Spingere verso il basso la barra di blocco (1), far scorrere la maniglia fino all'altezza minima, quindi abbassare la maniglia (2) in posizione completamente chiusa. Fare attenzione a non schiacciare le dita o ferirsi le mani.

Attenzione:

- 1) Non permettere ai bambini di giocare con o vicino a questo articolo.
- 2) Non superare la capacità massima di peso del carrello.
- 3) Bilanciare sempre il carico in modo uniforme per evitare il ribaltamento. Prestare attenzione al carico dinamico!
- 4) Non stare in piedi o permettere ad altri di stare in piedi sul carrello pieghevole perché potrebbe ribaltarsi, causando lesioni personali.

Instrukcja obsługi

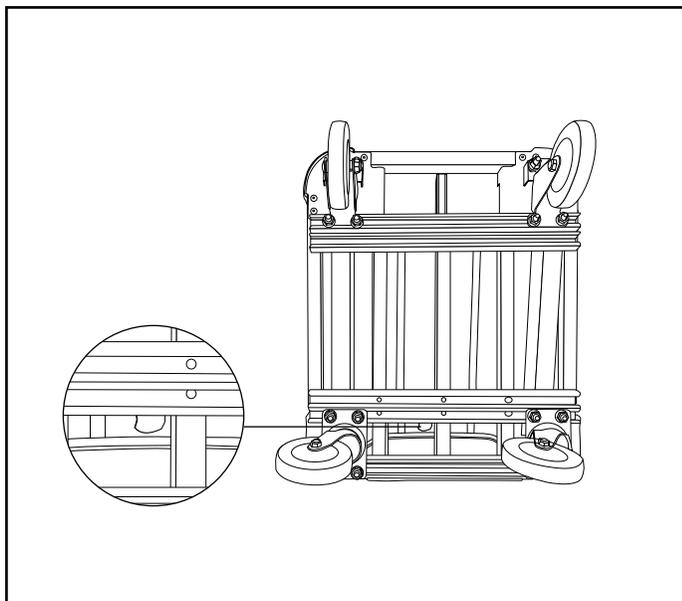
- 1) Rozpakuj wózek i ustaw go na płaskim, suchym podłożu.
- 2) Aby rozłożyć rączkę do pozycji pionowej, naciśnij poprzeczkę blokady (1) i pociągnij rączkę (2), aż zablokuje się w żądanej pozycji.
- 3) Aby rozsunąć rączkę na pełną wysokość, wciśnij poprzeczkę blokady i pociągnij rączkę w górę, aż zablokuje się w żądanej pozycji.
- 4) Aby rozsunąć platformę (3 i 4) pociągnij zawleczkę platformy, aby odblokować przedłużenie. Wysuń przedłużenie platformy (3), a następnie ponownie zablokuj je na środkowym wsporniku.
- 5) Aby złożyć wózek, odblokuj zawleczkę platformy (5), wsuń przedłużenie aż do końca, a następnie ponownie zablokuj je na wsporniku najbliższym tylnych kół. Naciśnij poprzeczkę blokady (1), zsuń rączkę (2) do najniższej pozycji, a następnie popchnij w przód, aby złożyć ją na płasko. Uważaj, aby nie przyciąć palców i dłoni.

Uwaga

- 1) Nie pozwalaj dzieciom bawić się wózkami i w jego pobliżu.
- 2) Nie przekraczaj maksymalnej nośności wózka (150 kg).
- 3) Zawsze równomiernie rozkładaj ładunek, aby uniknąć jego upadku. Zwróć szczególną uwagę na ładunki o ruchomym środku ciężkości (np. zbiorniki z płynem)!
- 4) Nie stawaj i nie pozwalaj nikomu stawać na wózku, gdyż może on się przechylić i spowodować obrażenia ciała.

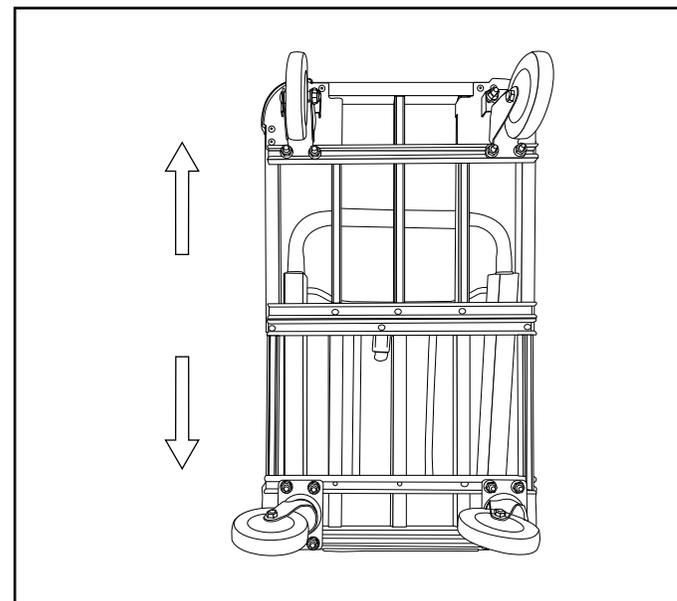
Operation/Bedienung/Fonctionnement/Operación
/Operazioni/Instrukcja rozkładania

1



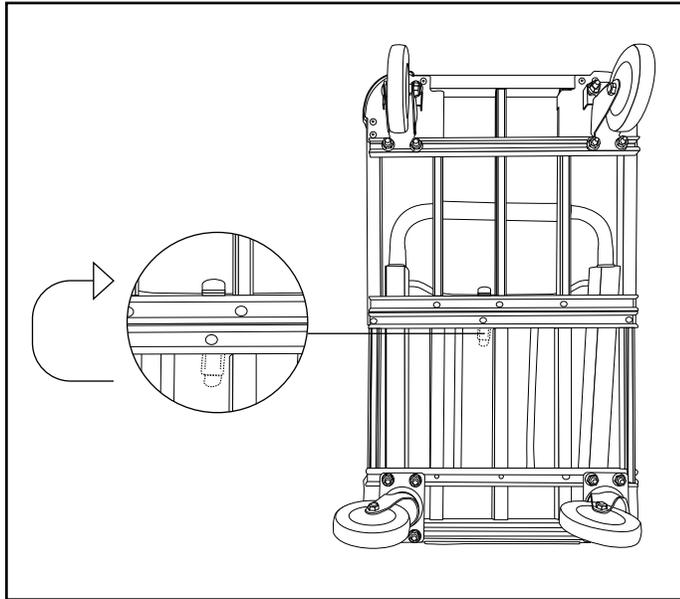
- EN** Press down.
- DE** Drücken Sie nach unten.
- FR** Appuyez vers le bas.
- ES** Presione hacia abajo.
- IT** Premere verso il basso.
- PL** Naciśnij.

2



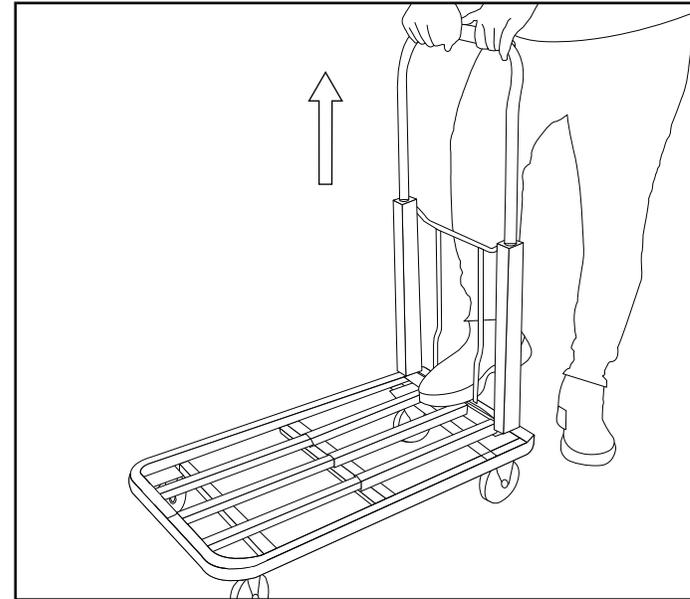
- EN** Stretch to both sides.
- DE** Strecken Sie zu beiden Seiten.
- FR** Étirez vers les deux côtés.
- ES** Estire hacia ambos lados.
- IT** Allungare su entrambi i lati.
- PL** Rozciągnij w dwie strony.

3



- EN** Rotate 180° to fix.
- DE** Zum Fixieren um 180° drehen.
- FR** Tournez à 180° pour fixer.
- ES** Gire 180° para fijar.
- IT** Ruotare di 180° per fissare.
- PL** Obróć o 180°, aby zablokować.

4



- EN** Press down on the bottom to secure and pull the handle up.
- DE** Drücken Sie auf die Unterseite, um den Griff zu sichern, und ziehen Sie ihn nach oben.
- FR** Appuyez sur le fond pour fixer et tirez la poignée vers le haut.
- ES** Presione la parte inferior para fijar y tire de la manija hacia arriba.
- IT** Premere sul fondo per fissare e tirare su la maniglia.
- PL** Naciśnij poprzeczkę, aby rozłożyć i rozsunąć rączkę.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegare e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.